

sutu la Debucca, 17. Juleu seu Jileu, 18. Oiedinu, 19. Turda, 20. Trascau seu Trascau, 21. Aiudu cu Uiora, 22. Simileu cu Diuanu, 23. Tasnadu, 24. Zelau cu Almasiu, 25. Cehu seu Ceiu, 26. Desiu cu Semisnia, 27. Monasturu cu Siuncutta mare, 28. Lapusiul ung., 29. Reteagu la Batia, 30. Betleanu, 31. Gerla, 32. Mociu, 33. Zau la Sangeru, 34. San-Petru la Budatellecu, 35. Osiorheiu cu Madarasiu, 36. San-Martinu cu Iernutu, 37. Macfalu la San-Giorgiu, 38. Odorheiu, 39. Cristuru (Szitas-k. —), 40. Sant-Imbrul Gurginului cu Monoru, 41. Ciucu la Simileul de Ciucu, 42. Sant-Nicora de Gurgiu, 43. San-Giorgiul de Sepsi, 44. Cosma la San-Martinul de Cincu, 45. Kezdi-Osiorheiu cu Baratos, 46. Barotu, 47. Orestia, 48. Deva, 49. Soimosiu la Raputu (Rapoldu), 50. Illia, 51. Unidora cu Hatiegu, 52. Riubarbatu la Puiu, 53. Orlatu la Saliste, 54. Alba-Julia seu Alba-Carolina, 55. Bradu la Baia de Crisiu, 56. Almagiu, 57. Campeni, 58. Salatna seu Salatna, 59. Teiusiu, 60. Blasiu cu Ocna Sabiniului, 61. Fegarasiu cu Persiani si Porumbaccu, 62. Branu.

§. 3. Претъре провѣсоріе. В. Претъре провѣсоріе
вор фѣ дн:

1. Sabiniu, 2. Brasieu, 3. Bistritia, 4. Clusiu, 5. Simileu, 6. Desiu, 7. Osiorheiu, 8. San-Giorgiul de Sepsi, 9. Orestia, 10. Alba-Julia, 11. Fegarasiu.

§ 4. С. Амвѣтъ претърелор.

Амвѣтъ ачестор претъре се есринде:

1. А претъреї де Sabiniu несте трѣзналеле: Sabiniu, Mediasiu cu Sieica, Sabisiora, Sabesiu, Noucricu, Cincul mare cu Agnitta, Ripe seu Co-halmu шѣ Elisabetopole;

2. а претъреї де Brasieu несте трѣзналѣ Brasieu cu Satul-lungu;

3. а претъреї де Bistritia несте трѣзналеле: Bistritia, Lechintia la Teca, Reginu, Nasaudu cu San-Giorgiu si Barganu, днсъ Nasaudul cu San-Giorgiu si Barganu се аментѣ де окамдатъ пѣмаї прѣ делеѣїзне 2

4. а челеї де Clusiu несте трѣзнале: Clusiu, Olasutu la Debucca, Jileu seu Gileu, Oiedinu, Turda, Trascau, Aiudu cu Uiora;

5. а челеї де Simileu seu Simleu несте трѣзналеле: Simileu cu Diuanu, Tasnadu, Zelau cu Almasiu, Ceu seu Ceiu;

6. а претъреї Desiu несте трѣзналеле Desiu cu Semisnia, Monasturu cu Sioncutta-mare, Lapu-

siul ung., Reteagu la Batia, Betleanu, Gerla, Mociu, Zau la Sangeru mi San-Petru la Budatellecu;

7. а челеї де Osiorheiu de Murasiu несте трѣзналеле: Osiorheiu de Murasiu cu Madarasiu, San-Martinu cu Iernutu, Macfalu la San-Giorgiu, Odorheiu, Cristuru, Sant-Imbrul Gurginului cu Monoru;

8. а претъреї San-Giorgiu de Sepsi несте трѣзналеле: San-Giorgiul de Sepsi, Giurgiu San-Nicora, Ciucu la Simileul de Ciucu, Cosma la San-Martinul de Ciucu, Kezdi-Osiorheiu cu Baratos si Barotu;

9. а челеї де Orestia несте трѣзналеле: Orestia, Deva, Soimosiu la Rapoldu seu Raputu, Illia, Unidora cu Hatiegu, Riu-barbatu la Puiu, Orlatu la Seliste;

10. а челеї де Alba-Julia несте трѣзналеле: Alba-Julia, Bradu la Baia de Crisiu, Almagiu, Campeni, Salatna, Teiusiu si Blasiu cu Ocna Sabiniului;

11. а претъреї де Fegarasiu се есринде несте трѣзналеле: Fegarasiu cu Persiani si Porumbaccu si Branu.

§. 5. Трѣзналеле дела сказнѣ претърелор.

Кѣт пентрѣ трѣзналеле че свѣт а се констѣтѣ не ла сказнеле претърелор се ва овсерва ка регѣлѣ ценерале, кѣ тревѣле трѣзналѣлѣ се вор дѣмѣлѣ прѣ аментѣї офѣциалѣ де аї претъреї, карѣ днсъ вор дѣмѣлѣ шѣ ла претърѣ фѣнкѣїїїне че лѣ се вор маї потѣ конкредѣ.

§. 6. Формареа шѣ адротънзѣреа амвѣтълѣ трѣзналелор.

Амвѣтъ трѣзналелор се ва форма шѣ деротънзѣ прѣ коммѣсїїїнеа дѣтродѣкторѣ де жѣдекѣторѣ, дн дѣделѣцѣре кѣ гѣвернѣлѣ чѣвѣлѣ шѣ мѣлѣгарѣ шѣ не темѣїлѣ дѣмѣлѣїреї жѣдеїїарѣ дѣн 12. Маїї 1851 апровате де Маїѣстатеа Са (вѣл. л. имп. XXXIV, 116). Дѣтрѣ ачѣаста, прѣкѣт ва фѣ кѣ потѣнѣ, се ва лѣа амѣнте ла чѣа де акѣм дѣмѣлѣїре провѣсорѣ а цѣреї, прѣкѣт ѣа се лѣвѣште кѣ мемората ачѣ дѣмѣлѣїре дѣн аментѣ трѣк.

§. 7. Компетѣнѣа жѣдекѣторѣлор провѣсорѣ дн каѣсе чѣвѣлѣ шѣ сѣѣра потѣстатеї лор дн чѣле пѣпалѣ.

Компетѣнѣа жѣдеїїелор провѣсорѣ дн каѣсе чѣвѣлѣ, прочѣсѣра жѣдекѣторѣаскѣ ла дѣнѣсѣлѣ шѣ потѣстатеа лор де а жѣдека шѣ дн чѣле пѣпалѣ, се вор детѣрмѣна прѣ ордѣнѣїїїнѣ спецѣалѣ.

§. 8. Кърса форзілор дн процессе чивилі.

Че се аттинде де кърса форзілор, адекъ де калеа де апеллат, се ва пзне дн лъкраре ordi-
нъдъзнеа дмперътеаскъ дела 1. Марціа 1852
(вълл. леу. imp. XV. 55) дндатъ че вор интра дн
активитате ждедеце провисоріе.

§. 9. Ждедеце меркантіалі.

Претъреле вор аве потестатеа де а ждека
тете кавселе коммерціалі ші скътъмвалі сеаъ кам-
біалі дн тот амбітл лор ждекътореск, копкъ-
тъндѣ дн статл пегвдиторілорѣ метърі къ вотѣ
дечисивѣ.

§. 10. Потестатеа ждедїаре еклециастікъ.

Ждедеце еклециастіче де форл примѣ ші де
форзіреле маї дналте ретънѣ дн есерчидъла оффи-
ціалі лор ждекътореск еклециастік дн прівинда
ачелор кавсе де късъторіѣ, каре се цинѣ де вали-
дїтатеа ші невалідїтатеа легътърел матримоніалі
ші де деспърдїреа де масъ ші патѣ.

§. 11. Ждедеце металліче сеаъ мінерарї.

Асеменеа ші челе де пъль акъм ждедеце ме-
талліче арделене де примѣл форѣ ші де форзіреле
маї дналте, ретънѣ деокандатъ дн потестатеа
че о аъ акъм де а ждека дн кавсе мінерарї, пъль
кънд міністерїѣл жетїдїеї дн днделлецере къ
міністерїѣл де агрікулътуръ ші де металліче ва
дїспъне трансферїреа ачестел потестъдї ла претъре.

Днсъ дрептл, че леціле де маї днаїнте але
Ардеаллалї dedesserъ ждедецелор металліче де а
ѣі форѣ де ждекатъ ші дн ачеле кавсе пеналі
але мінерарїлор сеаъ вїанїлор, каре пв-о' прева-
рікъдїзнї къ продънте металліче, чї крїмїні ші
авватерї коммъне диконтра лецеї, — ачест дрепт
лі се іа, ші потестатеа де а ждека атарї фанте
пеналі а ле вїанїлор се конкреде днтреагъ ком-
петїндїлор ждедеце провисоріе.

§. 12. Потестатеа де а ждека дн кавсе де дн-
шеллъдїзнї фїанціарї ші порторїал (de ванъ.)

Форл ждекътореск камерале де пъль акъм
дн кавсе де дншеллъдїзнї фїанціарї ші порто-
ріал (de ванъ), ретъне деокандатъ дн потеста-
теа че о аре акъм, пъль ла алтъ дїспъсецізне;
днсъ верї де къте орї се вор ждека атарї кавърї,

се вор кїѣта къте дої оффиціалї дмперътештї де
жсетїдїѣ кананїл де оффиціл де жвде, карї ла
десватере ші ла децїсізне вор лва парте къ вотѣ
дечисивѣ.

§. 13. Кавселе че се цинѣ де ретаселе де ерезїтате,
де офанї ші де кранзї.

Коммїсізнеа пнїлларе сьперїоре конетїтвїтѣ
дн Клъжїѣ спре а реапъка ші трапта кавселе де
ретънселе де ерезїтате ші кавселе офанїлор ші
але челор де сьвт кьрателлъ, каре фъссесеръ зр-
зїте де маї 'наїнте, ретънне дн аптивїтатеа са
оффиціале пъль ва термина тревеле че і с'аъ фост
конкретъ prin instrъкъдїзнеа дн 30. Дек. 1851.

1. 14. Днченътл ждедецелор провисоріе.

Інстїзїреа ѣїкъърѣ ждедецѣ провисорїѣ, естїн-
сізнеаамъ ітъллї че ва авеа ѣїкьаре ші тїмпл
кънд се интре дн лъкраръ оффиціале, се вор да дн
кзпоштїнда тьтърорѣ prin пьклїкъдїзнї спедїалї
дн парте коммїсіснаї ч. р. днсьрчїнате къ дн-
тродъчереа ждекъторїелор.

Се ва днгрїжі днсъ, ка прекът ва ста prin
потїндъ тоте ждедеце дн кзпрїнсъл знеї претъре
се интре дн лъкраре де одагъ.

§. 15. Днчетареа ждедецелор де пъль акъм.

Дн зїѣа, дн кареа ждедеце дн кзпрїнсъл
знеї претъре вор днчеле ѣзпкдїзнїле лор оффиціалї,
ва днчета къ тотл потестатеа ждекъторескъ а
ждедецелор чивилі ші пеналі де примѣл форѣ ші де
форзіреле маї дналте, каре аъ кьстат пъль акъм
дн амбітл ачестел претъре дъпъ чеа че маї
наїнте констїтвдїзнел а дерреї.

§. 16. Модїѣкдїзнї дн дїспъсецізнїле ачесте.

Кзпоскъндъсе маї дн зртъ къ ар ѣі де лїпсъ
а се фаче вр'о скїтъвчїзне дн ачесте деспъседїзнї,
а пъте дн чеа че се аттинде де сказнл ждеде-
лор, де естїнсїзнеа амбітлалї лор ші де днпъдї-
пареа орї днтълдїреа лор, — коммїссїзнеа ч. р.
днсьрчїнатъ къ днтродъчереа ждекъторїелор, ші
дъпъ десфачереа еї претъра-маре, дн днделлецере
къ ч. р. гьвернїѣ чивїле ші мїлітаре, ва фаче къ-
тръ міністерїѣл де жсетїдїѣ респентїва пропъсе-
дїзне мотиванд нечестїтатеа модїѣкдїзнел.

A. Провісорія днпърціре жвдеціаре
а марезі прінціпалї Ардеалл.

1 Претэра-маре провісоріѣ дн Савініѣ. 11 претэра провісоріе. 62 де трівзнале провісоріе.

Претэре	Тривзнале	Претэре	Тривзнале
I. Sabiniu	1. Sabiniu 2. Mediasiu cu Sיעica 3. Sabisiora 4. Sabesia 5. Noucrich 6. Cincul mare cu Agnitta 7. Ripe si Cohalmu 8. Elisabetopole	VII. Osorheiuл de Murasiu	35. Osorheiuл de Mur. cu Ma- darasiu 36. San-Martinu cu Iernutu 37. Macfalu la S. Giorgiu 38. Odorheiu 39. Cristaru 40. Sant-Imbrul Gurginului cu Monoru
II. Brasieu	9. Brasieu cu Satulungu	VIII. San-Giorgiu de Sepsi	41. Ciucu la Simileuл de Ciucu 42. San-Nicora de Giurgiu 43. San-Georgiu de Sepsi 44. Cosma la San-Martinul din Ciucu 45. Kezdi-Osorheiuл cu Baratos 46. Barotu
III. Bistritia	10. Bistritia 11. Lechintia la Teca 12. Reginu 13. Nasaiduл cu San-Giorgiu 14. Barganiu s. Bargau		47. Orestia 48. Deva 49. Sioimosiu la Rapoldu s. Raputu 50. Illia 51. Unidora cu Hatiegu 52. Riu-barbatu la Puiu 53. Orlatu la Saliste
IV. Clusiu	15. Clusiu 16. Olasutu la Debucca 17. Juleu s. Gileu 18. Oiedina 19. Turda 20. Trascaanu s. Trascau 21. Aiuduл cu Uiora	IX. Orestia	54. Alba-Julia 55. Bradu la Baja de Crisiu 56. Almagiu 57. Campeni 58. Salatina s. Salatina 59. Teiusiu 60. Blasiuл cu Ocna-Sabiniului
V. Simileu si Simleu	22. Simileuл cu Diuanu 23. Tasnadu 24. Zelauл cu Almasiu 25. Ceuл cu Ceu	X. Alba-Julia	
VI. Desiu	26. Desiuл cu Semisnea 27. Monasturuл cu Siuncuta 28. Lapusiuл anghurescu 29. Reteagu la Batia 30. Betleanu 31. Gerla 32. Mociu 33. Zau la Sangeru 34. San-Petru la Budatellecu	XI. Fegarasiu	61. Fegarasiuл cu Persianiл et Porumbaccu 62. Branu

**Статъа персоналорѣ ши салиаріелорѣ
тривзнаелор провинціе дн Ардеал.**

Númera per- sonelor	Оффиціала	Салиаріе		clasa de diete	Note	
		къте впъла	дн- пре- впъ			
		флоринї т. в.				
51	Тривзнї (жзї de чернѣ 16 á 35 á	1000 900	16000 31500) IX.	<p>1. Тривзнаеле дн: Mediasiu, 2. Sabisiora, 3. Sabesiu, 4. Noucricu, 5. Cincul mare, 6. Ripe si Cohalmu, 7. Elisabetopole, 8. Lechintia, 9. Reginu, 10. Nesaudu, 11. Barganu s. Bargau, 12. Olasutu, 13. Juleu s. Gileu, 14. Oiedinu, 15. Turda, 16. Trascanu s. Trascau, 17. Aiudu, 18. Tasnadu, 19. Zelau, 20. Ceu si Ceiu, 21. Monasturu, 22. Lapusiul ung., 23. Reteagu, 24. Betleanu, 25. Gerla, 26. Mociu, 27. Zaul, 28. San-Petru, 29. San-Martinu, 30. Macfalu, 31. Odorheiu, 32. Cristuru, 33. Sant-Imbrul Gurginului, 34. Ciucu, 35. San-Nicora de Giurgiu, 36. San-Giorgiu de Sepsi, 37. Cosmasiu, 38. Osiorheiu de Kezdi, 39. Barotu, 40. Deva, 41. Sioimnsiu, 42. Illia, 43. Unidora, 44. Riubarbatu, 45. Orlatu, 46. Bradu, 47. Almagiu, 48. Campeni, 49. Salatina, 50. Teiusiu, 51. Blasiu, vor аве къте зп тривзнѣ ши чел пзїдїнѣ къте зп ассесорѣ, 1 къчеллїстѣ, 1 фатмлѣ de тривзналѣ ши зп ажтъторїз.</p> <p>2. Чеїлалдї 15 ассесорї de тривзналѣ, 31 de къчеллїстї ши 31 de ажтъторї се vor релгърдї пела тривзнале дзпъ естїнциїнеа ши попорѣчїзнеа амвїтлїлорѣ.</p> <p>3. Ажтътърорї фатмлїлорѣ de тривзналѣ се vor апплїка ши ка сервї.</p> <p>4. Тотї оффиціалдї епнїтерадї дн ачесте релерїче прїнціпал се дншїрѣ днтре сїне кът пентрѣ rangѣ дн фїзїкаре категорїз de оффицїз дзпъ векїтеа сервїцїзлї ши тотѣ ашеа пассѣ днїпте ла салиарїз маї mare фърѣ а маї къта ла локлїznde се фелѣ.</p>	
66	Ассесорї de тривзналѣ 33 á 33 á	600 500	10800 16500) XI.
82	Къчеллїстї 20 á 30 á 32 á	400 350 300	8000 10500 9600) XII.		
51	Фатмлї de тривзналї	250	12750			
82	Ажтъторї	200	16400			
	Сзпта		141050			

АЛ ДОЛМЕ ЧЕРКЪЛАРІЪ ЕПИСКОПЕСКЪ.

(Bezī ші Nr. трекът.)

Nr. к. 509. 1852

Спре реглареа репортелор ші релациѡнелор клерълѡ, кѡтрѡ дрегѡторіѡле політѡче свѡлтерне; ші іаръші спре а хотѡрѡ церкѡвнѡ скѡтѡндеї преодѡмеї, пѡпѡ ла зртареа дотаціѡнеї еї, дѡлѡтѡ гзвернѡ мѡліт. ші чѡв. ал цѡрїї, прїн ординаціѡнеа са дїн 20. Мартїе а. к. Nr. 4481/408 саѡ дѡдѡрат а фѡче зрѡтѡбореле дїспѡсеціѡнї:

„Дїн прївїнда маї тѡлѡр пѡпѡсорї дїн партиа преодѡмеї, дѡкѡче венїте аѡлѡ кѡ кале ч. р. гзвернѡ мѡліт. ші чѡв. а фѡче зрѡтѡбореле дїспѡсеціѡнї дѡ прївїнда клерълѡ тѡтѡрор конфѡссїѡнелор крѡштїнештї дїн ачеаствѡ деарѡ :

1. Прївїнд ла вреднїчіа стѡрїї, ші ла пѡсѡдїѡнеа пѡвлїк а преодѡлор, преодѡмеа де овшїте, ші де осевї парохїї, карїї стаѡ дѡ атїндере маї деапрѡне кѡ дрегѡторіѡле політѡче свѡлтерне, ші кѡ попорѡл, атѡт дїн партиа оргѡнелор адмїнїстраціѡнеї пѡлітѡче, кѡт шї дїн партиа прѡпѡшїлор комѡнїтѡдїлор, тогдѡзна сѡ фїе трактадї кѡ чїнстеа кѡвїїнчѡсѡ, околїндѡсе тот че ар пѡтеа да прїчїнѡ дѡптемеїагѡ ла пѡпѡсорї дѡ прївїнда ачеаства.

Дечї дрегѡторіѡле шї офїціалїї політїчї вор а веа даторїа чеа маї стѡрѡсѡ, дѡ тѡте лѡкрѡрїле офїціале, а се пѡрта кѡтрѡ клер дѡпѡ дѡдрѡпгареа арѡтѡтѡ, шї ваза преодѡеаскѡ пѡлѡмаї дѡпїнтеа попорѡлѡ а о сѡсѡдїнеа, дарѡ шї еї сїнгѡрї а о респекта дѡпѡ кѡвїїнчѡ.

2. Дѡ дѡпѡтѡпѡрїле ачелеа, кѡнд чере лїпса ва врезн преот де овшїте, шї де осевї врезн парох не темеїлѡ лецілор шї ординаціѡнелор стѡтѡтѡре, сѡ се сорочеаскѡ дѡпїнте, асеменеа сорочїре, пре вїїторїѡ, сѡ пѡ се маї фѡкѡ кѡ кѡвѡнтѡл прїн жѡделе локѡлѡ, прекут аѡ фост дѡ овїчеїѡ ла знеле дрегѡторїї свѡлтерне, чї дѡ скрїс прїн жѡделе сѡтеск, саѡ прїн алдї дѡпїнте стѡтѡторїї комѡнїалї. Асеменеа сорочїрї дѡсѡ аѡ асе фѡче пѡмаї дѡ лїпса чеа маї маре, шї ашеа орї че сорочїре пѡ де лїпсѡ, саѡ дѡ пѡтереа прѡскрїерїлор маї дѡлѡте, прекут есѡ портатївѡл гзвернїале дїн 15. Септ. 1851 Nr. 18,824 опрїтѡ, кѡ тотадїнсѡ сѡ се дѡкѡнѡцїѡре.

3. Ла черчетѡрїле прекут шї дѡ орѡкаре алѡтѡ лѡкрѡре офїчїѡсѡ асѡпра персонелор вїсерїчештї, вїне а се овсерва дѡтрѡ тѡте атїнсѡл портатїв гзвернїал дїн 15. Септ. 1851 Nr. 18824 шї де овшїте трѡвѡе сѡ се дѡкѡнѡцїѡре орї че не дѡпѡделѡере

шї фрекаре дѡтрѡ преодїме шї оргѡнелѡ політѡче, прекут шї дѡтрѡ прѡпѡшїї комѡнїтѡдїлор шї дѡтрѡ преодїї лор.

4. Маї презрѡтѡ спре асе фѡче преодїмеї дѡлесїре — пѡпѡ ва зрѡта регларациѡнеа дѡзѡстрареї преодїмеї: се ординазѡ прїн ачеаства ка парохїї, карїї се кѡпрїнд кѡ дѡпѡрїжіреа сѡлетѡеаскѡ, сѡ фїе скѡтїдї де пѡртареа ачелор греотѡдїї комѡне, каре кад пре мошїїле парохїале — пордїа канонїкѡ. — Прїн ачеаства сѡфере ординаціѡнеа гзвернїале дїн 15. Ізлїѡ 1850 (фѡлѡ лецілор цѡрїї Nr. 51) дѡтрѡтѡта скїтѡваре дѡ фолосѡл преодїмеї, дѡ кѡт скѡтїнда ачеаства арѡ валѡре прѡсте тот, шї пѡ атѡрѡпѡ дела дѡпѡтѡпѡрїле шї кондиціѡнїле дѡ атїнса ординаціѡне дѡсѡтѡпѡте.“ —

Каре прїн ачеаства се фѡче тѡтѡрор де овшїте кѡпѡскѡт, спре шїїнчѡ шї дѡдрѡпгаре.

Дїн шѡдїнда консіт. дїн 9. 10. Апр. 1852 дѡ Сївїѡ дїнѡтѡ.

Ал вострѡ ал тѡтѡрор, де тот вїнеле воїторїѡ архїереѡ

ANDREIȘ m. p.

Ачѡсте черкѡларе фѡсерѡ комкомїтѡте де кѡтрѡ орѡштїкаре прѡтопѡпї дѡтрѡ зрѡтѡторїѡл дѡцелесѡ :

Ачѡсте доаѡ дѡ. орѡндїсїалї преафолосїтѡре дѡ прївїнда шѡколелор, прекут шї дѡ прївїнда преодїлор вї се дѡпѡртѡшѡескѡ кѡ ачел адаосѡ, ка дѡпѡ че-ле адї пѡвлїкат дѡ дѡтїнечї с'ѡ дѡ сѡрѡвѡторї, сѡ ле дѡпрѡтоколадї шї сѡ ле пѡзїдїї ка лѡтїна окїлор шї сѡ стѡрѡвїдї ка сѡ ле пѡзїаскѡ шї комѡнїтѡтеа кѡ кѡрѡвїторїї еї. !—!—!

(ѡрѡеазѡ сѡвѡкрїпдїѡнеа.)

DOAMNA ЛЪІ НЕГРЪ ШІ БАРДЪЛ.

Е splendidѡ маса шї вїнѡрї стрѡїне

Се варѡ сѡпѡтїнд

Прїн кѡне де азр; іар Негрѡ рїжнд,

Се скѡлѡ сѡ 'n кїне.

Аїчї кавалерїї вѡстїдї дѡ вѡтае

Прїн лѡптѡле лор,

Кѡ тїнере dame, вѡрнѡте, вѡлае,

Ворѡеаѡ де амор.

Іар дѡтна фѡрѡсѡ шї жѡпѡ содїе

Кѡ окїї дѡ жѡс

Лѡса сѡ се вазѡ а са вѡкѡрїе

Рїжнд градіѡс.

— „Съ вѣ сгрейна чѣ кѣтъ афаръ
Съ кѣте ачѣ!“
Аша ворѣ Домѣла шѣ тоѣ аштептаръ.
Стреина венѣ.

— „Кѣ воѣ възвѣра шѣ дѣлчае плъчере,
Оаспеѣ стрѣлъчиѣ;
Іар віадавъ кѣре ка зѣ рѣ de міере;
Съ фѣѣ фѣрѣчиѣ!“

— „Дар чѣ аї тѣ, Дѣмѣ? чѣ ізте скѣмваре?
„Ох! чѣ аї de сѣспѣнѣ?
„Ка спѣкѣ чѣл галвен тѣ фѣрѣтеа дѣклѣнѣ;
О! дѣлча сѣларе. —

„De чѣ тѣчеѣ, ѡспеѣ? о дѣмѣ фѣрѣтеа.
„De чѣ стаѣ тѣкѣнд? —
„Іа харпа, стрѣне, възлѣ азѣре,
„Іа харпа кѣрѣнд!“

„Шѣ пѣтрѣ ачѣаста съ ѣ даѣ лѣ дѣдатъ
„Тог чѣ ам маї сѣкѣнѣ еѣ;
„Съ ѣ даѣ лѣ кѣар кѣна ѣмѣ дѣ азѣ тѣрѣатъ
„Шѣ кѣар калѣ меѣ!“ —

— „Ла алѣѣ дѣ кѣпа, ла алѣѣ дѣ калѣ.
„О Дѣмѣ, еѣ кѣпѣ
„Кѣм фѣнѣе плѣнѣ, кѣм тѣрѣтѣрѣ валѣ,
„Кѣм ѣте зѣ вѣтѣ“ —

Стреина дѣчѣе о трѣстѣ кѣпгаре;
Оаспеѣѣ зѣмѣѣ,
Се ѣ кѣпѣ d'армонѣе, дешартѣ пахарѣ,
Се кѣд фѣрѣчиѣ.

КЪНТЕКЪЛ БАРДЪЛЪІ.

„Рѣзѣрѣ de лакрѣмѣ еѣ ам вѣрѣат
Шѣ дѣтрѣстарѣа не фѣрѣте ѣмѣ свѣрѣ,
Е рѣче лѣтеа чѣ тѣ ѣ конѣжѣрѣ
De кѣнд не мѣне тѣ маї зѣта.

Нѣ ѣмѣ маї сѣрѣде мѣе плъчѣреа;
Тѣпѣрѣ дѣкѣ фѣрѣтеа дѣклѣнѣ;
Вѣаѣа теа есте зѣ лѣнѣ сѣспѣнѣ
Чѣ dec dѣн сѣнѣ шѣ скоате дѣрѣреа.

Анѣѣ меї веселѣ с'аѣ дѣтрѣстат
Ка чѣе роze чѣ се дѣклѣнѣ
Кѣнд азѣрѣа нѣмаї лѣмѣнѣ
Жѣпа лѣр фѣрѣте чѣ с'а зѣкат.

Ашѣрѣа дѣѣ дѣкѣ трѣшеѣте
Дѣн сѣнѣ ѣмѣ тѣпѣр чѣ с'а сѣрѣвѣт;
Астѣел нѣ ѣлоаре чѣ а вѣштежѣт
Сѣваа роѣ тог стрѣлъчѣшеѣте.

Адеѣеа іарѣ зѣ гѣнд зѣшѣр
Ка азѣрѣа прѣнѣтре мѣрѣмѣнѣте,
Трекѣнд прѣнѣ сѣнѣ ѣмѣ, ѣмѣ адѣчѣ амѣнѣте
De кѣнѣѣ дѣлчае, сѣрѣзѣтор.

Атѣнѣ de роze дѣкѣзнѣатъ
Не карѣа зѣлѣ de амаранѣт,
Стрѣваѣѣ етерѣа de dѣаманѣт
Шѣ лѣнѣгѣ мѣне вѣѣ de ѣдатъ.

Атѣнѣ аѣѣарѣте ал меѣ сѣспѣнѣ
Харпа ѣмѣ есалѣ кѣпѣтѣрѣ de мѣере;
De волѣнтѣте шѣ de плъчѣре
Зѣтѣвѣнѣте лѣпа сѣс дѣн сѣнѣ.

Кѣчѣ дѣлѣѣ, сѣвае възеле тале
Сѣрѣзѣт ѣнѣ вѣзѣ ѣмѣ фѣрѣтеа теа вѣлѣнд,
Шѣазѣре нѣкѣле еѣ сѣмѣ стѣрѣгѣнд
De калѣе лакрѣмѣѣ ѣееле теле.

Пѣнѣ чѣ ѣкѣ ѣмѣ се вор зѣка
Ка дѣѣѣ зѣнде сѣнѣтегѣѣѣре,
О дѣлчае дѣнѣѣрѣ, тѣпѣрѣ фѣлѣре,
Еѣ нѣ почѣ дѣкѣ а те зѣта.

О нѣсерѣкѣ пѣнѣ чѣ мѣѣре
Астѣел арѣнѣкѣ ѣкѣѣ не фѣлѣрѣ
Шѣ не гѣрѣландѣ de сѣрѣзѣторѣ,
Мѣрѣнд, еа дѣкѣ ар вѣреа съ свѣѣре.

О рѣзѣчѣне ам сѣѣѣ фѣк еѣ,
Шѣ а теа фѣрѣте съ се дѣклѣнѣе.
Ах! варѣсѣ дѣѣѣ лакрѣмѣе лѣне
Кѣнд се ва стѣнѣѣ сѣспѣнѣл меѣ!“ —

Стреина прѣкѣзѣтѣ кѣпгарѣа d'ѣдатъ;
Ел нѣмаї нѣтеа
Съ кѣте de лакрѣмѣѣ; іар дѣмѣаа плънѣѣеа
Шѣ еа астѣ даѣтѣ.

Адѣѣѣзѣ дѣсѣ пѣскарѣѣ гѣсѣрѣ,
Дѣн Арѣѣш пѣсѣкѣнд,
Ѣн жѣне каѣаѣѣрѣ, шѣ апѣѣ о лѣрѣ
Афларѣ кѣтѣнд.

D. Болѣнтѣнеанѣа.